

The heavens were opened and the voice of the Father thundered: This is my beloved Son, listen to him.

Se abrió el cielo y resonó la voz del Padre, que decía: Este es mi Hijo amado, escúchenlo

All parishioners are dispensed from their Sunday obligation to attend mass by Bishop Shawn provided they either view the Sunday mass streamed from Saint Mary, the Cathedral or the Vatican; or read and meditate upon the Sunday Readings plus recite the rosary or the Chaplet of Mercy. Those at risk during this crisis, especially those age 65 or older, should strongly consider using the dispensation. Streaming each week's liturgy continues at stmary.church/masses or facebook.com/stmary.life.

We do need your support and your stewardship. For your safety and convenience, you may donate on the parish web-site or start your phone camera and scan this QR Code.

May God continue his blessings upon us. If you have questions, call Deacon John at 660 265-4110.

On November 11, Bishop Shawn revised his Pastoral Decree on Parish Activity to include a directive that until further notice, public parish events be restricted solely to events that include the celebration of Holy Mass.

We lift up to the Lord all who have died. We are especially grateful for those who feed, house and clothe the world, and those who labor selflessly for our safety, growth and well being.

Happy Birthday/ Feliz Cumpleanos....January/Enero 9, Cecilia Pacheco; **10,** Angel Osorio, Jr; **11,** Minor Gomez, Johnathan Garcia, Ryan Rose; **12,** Stacy Baltazar; **13,** Billy Bahena; **14,** Kristal Zicko; **16,** Bethani King; **17** Ashlynn Gomez, Sue Scott; **19,** Marcos Castro; **20,** Amelia Hernandez; **21,** Hugh Hauser, Veronica Ochoa; **23,** Lourdes Flores; **24,** Genesis Saravia, Honoria Castro; **26,** Walter Hernandez; **27,** Juan Coronado; **30,** Kathleen Hauser; **31,** Mario Chaparro.

Anniversaries / Aniversarios....January/Enero 24, Bill and Barb Phillips, 54 years.

Todos son dispensados de su obligación dominical de asistir a misa por parte del obispo Shawn, siempre que vean la misa dominical transmitida desde Santa María, la Catedral o el Vaticano; o leer y meditar en las lecturas dominicales y rezar el rosario o la Coronilla de la Misericordia. Las personas en riesgo durante esta crisis, especialmente las de 65 años o más, deben considerar seriamente el uso de la dispensación. La transmisión de la liturgia de cada semana continúa en stmary.church/masses, facebook.com/stmary.life.

Necesitamos su apoyo y su corresponsabilidad. Puede donar en el sitio web de la parroquia o enciende la cámara de tu teléfono y escanea este Código QR. Si tiene preguntas, llame al 660 265-4110.

El 11 de noviembre, el obispo Shawn revisó su Decreto Pastoral sobre la Actividad Parroquial para incluir una directiva que hasta nuevo aviso, los eventos parroquiales públicos se restringirán únicamente a los eventos que incluyen la celebración de la Santa Misa.

Seguimos elevando al Señor a todos los que han muerto. Estamos agradecidos por quienes alimentan, albergan y visten al mundo, y por quienes trabajan por nuestra seguridad y bienestar.

Weekly Readings

www.usccb.org/bible/readings

Jan. 10, Sunday-Domingo

The Baptism of the Lord
El Bautismo del Señor

Is 60:1-6

Epf/Ef 3:2-3a, 5-6

Mt 2:1-12

Jan. 11, Monday-Lunes

Heb 1:1-6

Mt 1:14-20

Jan. 12, Tuesday-Martes

Heb 2:5-12

Mk/Mc 1:21-28

Jan. 13, Wednesday-Miércoles

Heb 2:14-18

Mk/Mc 1:29-39

Jan. 14, Thursday-Jueves

Heb 3:7-14

Lk/Lc 1:40-45

Jan. 15, Friday-Viernes

Heb 4:1-5, 11

Mk/Mc 2:1-12

Jan. 16, Saturday-Sábado

Heb 4:12-16

Mk/Mc 2:13-17

Jan. 17, Sunday-Domingo

2nd Week of Ordinary Time

2º Semana del Tiempo Ordinario

1 Sm 3:3b-10, 19

1 Cor 6:13c-15a, 17-20

Jn 1:35-42

Mass Intentions

Sat, January 9, 4:30 p.m.

Parish

Sun, January 10, 8:30 a.m.

†Ruth Ryan

Sun, January 10, 11:00 a.m.

La Familia

Sat, January 16, 4:30 p.m.

David Walker

Sun, January 17, 8:30 a.m.

Parish

Sun, January 17, 11:00 a.m.

The Unemployed



Saint Mary Iglesia Católica

101 Baker Street
Milan, MO
63556



www.stmary.church
Deacon John Weaver
Parish Life Collaborator
deacon@stmary.church
(660) 265-4110

Father Pat Dolan
Sacramental Minister
padre@stmary.church
Dr. Jerónimo Chinchilla
jeronimo@stmary.church

The Baptism of the Lord, Year B El Bautismo del Señor, el año B Gospel of St. Mark / El Evangelio de San Marcos January / Enero 10, 2021

From Deacon John...

Our Christmas season concludes with the beginning of Jesus' public ministry, the Feast of the Baptism of the Lord. Jesus was not baptized because He needed to repent — rather, He was revealing who He is and what He came to do. By submitting to the baptism of John, He affirmed His humanity, revealed His divinity as the Son of God, and signaled His mission to save man from sin.

Although Jesus' baptism was just the beginning of His ministry, it revealed all that He came to accomplish. And it is from His mission that we can receive the Sacrament of Baptism — the moment we become adopted sons and daughters of God. From that moment, we belong to Christ — we become His stewards. Our lives should be a reflection of this relationship. The way we live and act should reveal Whose we are.

Nuestra temporada navideña concluye con el comienzo del ministerio público de Jesús, la Fiesta del Bautismo del Señor. Jesús no fue bautizado porque necesitaba arrepentirse; más bien, estaba revelando quién es y qué vino a hacer. Al someterse al bautismo de Juan, afirmó Su humanidad, reveló Su divinidad como Hijo de Dios y señaló Su misión de salvar al hombre del pecado.

Aunque el bautismo de Jesús fue solo el comienzo de Su ministerio, reveló todo lo que vino a lograr. Y es de Su misión que podemos recibir el Sacramento del Bautismo, en el momento en que nos convertimos en hijos e hijas adoptivos de Dios. Desde ese momento, pertenecemos a Cristo, nos convertimos en sus mayordomos. Nuestras vidas deben ser un reflejo de esta relación. La forma en que vivimos y actuamos debe revelar de quién somos.

Pastoral Council

Gary Drummond, councilPresident@stmarymilan.com

Pedro Arriola, Tom Nee, *Buildings*; Irma Bahena *Activities*;

Jean Nee, Evelia Osorio *Liturgy*; Dan van Ingen, Jerónimo Chinchilla, *Formation*;

Mariam Camacho, Cecelia Pacheco, *Youth*; Roman Bahena, *Social Justice*;

Nick Lentz, John Mino, Alfredo Reyes, Rex May, Teresa Blair, *Stewardship*;

Lety Curiel, Jean Nee, *Altar Society*; Edwin Pacheco, Roman Bahena, *San Juan Bautista*

Background on the Gospel Reading

In today's Gospel we hear John the Baptist contrast his baptism of repentance with the baptism that Jesus will inaugurate. John the Baptist says that he has baptized with water, but that the one who is to come will baptize with the Holy Spirit. John's baptism was not yet a Christian baptism; it was a preparation for the Christian Baptism we celebrate today, and through which sins are forgiven and the gift of the Holy Spirit is received. In accepting John's baptism, Jesus, though sinless, united himself with all sinners.

The baptism of Jesus is reported in each of the three Synoptic Gospels—Matthew, Mark, and Luke. Clearly, Jesus' baptism was an event of great significance for Jesus and for the early Christian community. Mark and Luke report the story from Jesus' perspective; the voice from heaven is addressed to Jesus. In Matthew's Gospel, the voice from heaven speaks to all who are present. The descent of the Holy Spirit on Jesus at his baptism shows that something new is beginning through the baptism and ministry of Jesus.

The baptism of Jesus is considered an im-

portant manifestation of God in the person of Jesus, another epiphany. Jesus' baptism inaugurates his mission. Mark's Gospel moves quickly from the report of Jesus' baptism to Jesus' temptations in the desert to his ministry in Galilee after John's arrest. The end of the ministry of John the Baptist is the beginning of Jesus' ministry. In an analogous way, our Baptism inaugurates our mission as Christians.

Surprisingly, on this the last day of the Christmas season the Gospel does not tell a story from



Bishop McKnight's January prayer intention for our Local Church

For those seeking employment; that through the intercession of St. Joseph the Worker, they may find dignified work in supporting themselves and their family.



Intención del mes de enero del Obispo McKnight por nuestra Iglesia Local

Para quienes buscan empleo; que por intercesión de San José Obrero, puedan encontrar un trabajo digno para mantenerse a sí mismos y a su familia.

Jesus' childhood. Instead the Gospel reveals Jesus' relationship to God: the Son of Mary and Joseph is also God's own Son. We believe that through Baptism we are also made children of God.

A Stewards Perspective

In our First Reading, the prophet Isaiah shares a message of hope, "Why spend your money for what is not bread, your wages for what fails to satisfy? Heed me, and you shall eat well, you shall delight in rich fare." We can take these words from Isaiah and ask ourselves, "Who is the king of our hearts?" As Christian stewards, it should be God. We often fill our thoughts and our lives with things that satisfy us only for a moment. If we truly do belong to Christ, then we will make Him our top priority. And what we fill our lives with should reveal that He is King. Remember, the Lord will satisfy the deepest longings of our hearts. He will fill us with a feeling of lasting peace and contentment.

Our Second Reading reminds us that belonging to Christ requires commitment, "For the love of God is this, that we keep his commands." We should ask what commands us? Is it God? Keeping Christ's commandments will not only deepen our relationship with Him but also help us become better stewards to others, "In this way we know that we love the children of God when we love God and obey his commandments."



Giving and Spending	Last 30 Days	Year To Date
Weekly Collections	\$5,659	\$38,319
Bills Paid	\$6,613	\$47,026
Balance	-\$954	-\$8,707

Question of the Week

The Baptism of the Lord — Mark 1:7-11

Key Passage: He saw the heavens being torn open and the Spirit, like a dove, descending upon him. A voice came from, "You are my beloved Son; with you I am well pleased."

Question for adults: Do you believe you are the beloved of God? How does this affect your daily living?

Question for children: How do you think the Spirit of God affects how you behave?

Pregunta de la Semana

El Bautismo del Señor—Marcos 1, 7-11

Pasaje Crucial: Al salir Jesús del agua, vio que los cielos se rasgaban y que el Espíritu, en figura de paloma, descendía sobre él. Entonces una voz del cielo que decía: "Tú eres mi Hijo amado; yo tengo en ti mis complacencias".

Pregunta para los adultos: ¿Crees que estás al amado de Dios? ¿Cómo afecta esto a la vida diaria?

Pregunta para los niños: ¿Cómo te afecta el Espíritu de Dios en la manera que te comportas?

Calendar of Events

Sun, Jan 10 8:30 am	The Baptism of the Lord mass and live stream from Milan at stmary.church
Sun, Jan 10 11:00 am	El Bautismo del Señor misa y en vivo de stmary.church
Sat, Jan 16 4:30 pm	Second Sunday of Ordinary Time Mass, Unionville Church
Sun, Jan 17 8:30 am	Second Sunday mass & stream from Milan at stmary.church
Sun, Jan 17 11:00 am	Segundo Domingo misa y en vivo de stmary.church
Sat, Jan 23 4:30 pm	Third Sunday of Ordinary Time Mass, Unionville Church
Sun, Jan 24 8:30 am	Third Sunday mass & stream from Milan at stmary.church
Sun, Jan 24 11:00 am	Tercer Domingo misa y en vivo de stmary.church

The heavens were opened and the voice of the Father thundered: This is my beloved Son, listen to him.

During this public health crisis **all parishioners are dispensed from their Sunday obligation** to attend mass by Bishop Shawn provided they view the Sunday mass streamed from Saint Mary, the Cathedral or the Vatican, or read and meditate upon the Sunday Readings plus recite the rosary or the Chaplet of Mercy. Saint Mary publicly celebrates the **Holy Mass in Unionville** on Saturdays at 4:30 pm. Those at risk during this crisis, especially those age 65 or older, should strongly consider using the dispensation. Each week's liturgy streams on Sunday at 8:30 am from stmary.church/masses or facebook.com/stmary.life. The Bishop's dispensation is only for attendance at Sunday mass. The obligation to keep holy the Lord's Day remains.

We need your ongoing support and stewardship. For your safety and convenience, you may donate on the parish [website](http://stmary.church) or start your phone camera and scan this QR Code.

Giving and Spending	Last 30 Days	Year To Date
Collections	\$2,610	\$16,977
Bills Paid	\$2,126	\$15,779
Balance	\$484	\$1,198



On November 11. Bishop Shawn revised his Pastoral Decree on Parish Activity to include a directive that until further notice, public parish events be restricted solely to events that include the celebration of Holy Mass.

Because of public health regulations, we may not be able to seat everyone who wishes to attend mass. If you have questions, call Deacon John at (660) 265-4110.

We lift up to the Lord all those who have died, may they enjoy the fullness of Christ. As this pandemic continues in our communities, we pray too, for those suffering from illness, disease or stress, especially those touched by this massive public health crisis. May we be strong and persistent in our desire to live our faith. As the gospel reminds us, the kingdom of heaven is an unimaginable reward to be pursued.



Bishop McKnight's January prayer intention:

For those seeking employment; that through the intercession of St. Joseph the Worker, they may find dignified work in supporting themselves and their family.



Saint Mary Catholic Parish



Unionville Church, 1118 East Main Street
 Mail: Box 147, Milan, Missouri 63556
 (660) 947-2599 www.StMary.Church
office@StMary.Church
 Milan Rectory (660) 265-4110

Parish Life Collaborator De John Weaver
deacon@stmary.church
 Sacramental Minister Fr Patrick Dolan
padre@stmary.church
 Assisting Deacon: Jerónimo Chinchilla
jeronimo@stmary.church

**The Baptism of the Lord
 Year B, Sunday, January 10, 2021**

Weekly Readings

www.usccb.org/bible/readings

Jan. 10, Sunday
The Baptism of the Lord

Is 60:1-6
 Epf 3:2-3a, 5-6
 Mt 2:1-12

Jan. 11, Monday
 Heb 1:1-6
 Mt 1:14-20

Jan. 12, Tuesday
 Heb 2:5-12
 Mk 1:21-28

Jan. 13, Wednesday
 Heb 2:14-18
 Mk 1:29-39

Jan. 14, Thursday
 Heb 3:7-14
 Lk 1:40-45

Jan. 15, Friday
 Heb 4:1-5, 11
 Mk 2:1-12

Jan. 16, Saturday
 Heb 4:12-16
 Mk 2:13-17

Jan. 17, Sunday, Week Two
 1 Sm 3:3b-10, 19
 1 Cor 6:13c-15a, 17-20
 Jn 1:35-42

From Deacon John...

Our Christmas season concludes with the beginning of Jesus' public ministry, the Feast of the Baptism of the Lord. Jesus was not baptized because He needed to repent — rather, He was revealing who He is and what He came to do. By submitting to the baptism of John, He affirmed His humanity, revealed His divinity as the Son of God, and signaled His mission to save man from sin.

Although Jesus' baptism was just the beginning of His ministry, it revealed all that He came to accomplish. And it is from His mission that we can receive the Sacrament of Baptism — the moment we become adopted sons and daughters of God. From that moment, we belong to Christ — we become His stewards. Our lives should be a reflection of this relationship. The way we live and act should reveal Whose we are. Our readings today call us to reflect on what it means to be a Christian steward — to belong to Christ.

Please make any unmet need of the local community known to Father Pat or one of the deacons. Acting together, we will work to expand the bounty of the harvest for every neighbor.

Birthdays: January 6, Janoah Medecce; 15, Kellie Purdy; 16, Alan Mayer; 17, Cecilia Savage; 20, Nioka Koenen; 31, Jonathan Savage.

Anniversaries: January: No Anniversaries recorded

Background on our Gospel Reading...

In today's Gospel we hear John the Baptist contrast his baptism of repentance with the baptism that Jesus will inaugurate. John the Baptist says that he has baptized with water, but that the one who is to come will baptize with the Holy Spirit. John's baptism was not yet a Christian baptism; it was a preparation for the Christian Baptism we celebrate today, and through which sins are forgiven and the gift of the Holy Spirit is received. In accepting John's baptism, Jesus, though sinless, united himself with all sinners.

The baptism of Jesus is reported in each of the three Synoptic Gospels—Matthew, Mark, and Luke. Clearly, Jesus' baptism was an event of great significance for Jesus and for the early Christian community. Mark and Luke report the story from Jesus' perspective; the voice from heaven is addressed to Jesus. In Matthew's Gospel, the voice from heaven speaks to all who are present. The descent of the Holy Spirit on Jesus at his baptism shows that something new is beginning through the baptism and ministry of Jesus.

The baptism of Jesus is considered an important manifestation of God in the person of Jesus, another epiphany. Jesus' baptism inaugurates his mission. Mark's Gospel moves quickly from the report of Jesus' baptism to Jesus' temptations in the desert to his ministry in Galilee after John's arrest. The end of the ministry of John the Baptist is the beginning of Jesus' ministry. In an analogous way, our Baptism inaugurates our mission as Christians.

Surprisingly, on this the last day

of the Christmas season the Gospel does not tell a story from Jesus' child-



hood. Instead the Gospel reveals Jesus' relationship to God: the Son of Mary and Joseph is also God's own Son. We believe that through Baptism we are also made children of God.

A Stewards Perspective

In our First Reading, the prophet Isaiah shares a message of hope, "Why spend your money for what is not bread, your wages for what fails to satisfy? Heed me, and you shall eat well, you shall delight in rich fare." We can take these words from Isaiah and ask ourselves, "Who is the king of our hearts?" As Christian stewards, it should be God. We often fill our thoughts and our lives with things that satisfy us only for a moment. If we

truly do belong to Christ, then we will make Him our top priority. And what we fill our lives with should reveal that He is King. Remember, the Lord will satisfy the deepest longings of our hearts. He will fill us with a feeling of lasting peace and contentment.



Our Second Reading reminds us that belonging to Christ requires commitment, "For the love of God is this, that we keep his commands." We should ask what commands us? Is it God?

Keeping Christ's commandments will not only deepen our relationship with Him but also help us become better stewards to others, "In this way we know that we love the children of God when we love God and obey his commandments."

Celebrate Holy Mass with your community of faith.

Join your friends and neighbors each weekend at the Saint Mary Parish website.



Mass Intentions

Sat, Jan 9, 4:30p	Parish
Sun Jan 10, 8:30a	†Ruth Ryan
Sun Jan 10, 11:00a	The Family
Sat, Jan 16, 4:30p	Brsndon Walker
Sun Jan 17, 8:30a	Parish
Sun Jan 17, 11:00a	The Unemployed

Calendar of Events

Sat, Jan 9 4:30 pm	Baptism of the Lord Mass in Unionville
Sun, Jan 10 8:30 am	Baptism of the Lord mass in Milan & livestream at stmary.church
Sun, Jan 10 11:00 am	Bautismo del Señor en Milan, Misa y en vivo a stmary.church
Sat, Jan 16 4:30 pm	2nd Sunday in Ordinary Time. Mass in Unionville
Sun, Jan 17 8:30 am	2nd Sunday Ordinary Time mass in Milan & livestream at stmary.church
Sun, Jan 17 11:00 am	2° Domingo en Milan, Misa y en vivo a stmary.church
Sat, Jan 23. 4:30 pm	3rd Sunday Mass in Unionville
Sun, Jan 24 8:30 am	3rd Sunday Ordinary Time mass in Milan & livestream at stmary.church
Sun, Jan 24 11:00 am	3° Domingo en Milan, Misa y en vivo a stmary.church

Question of the Week

The Baptism—Mark 1:7-11

Key Passage: He saw the heavens being torn open and the Spirit, like a dove, descending upon him. A voice came from the heavens, "You are my beloved Son; with you I am well pleased."

Question for adults: Do you believe you are the beloved of God? How does this affect your daily living?

Question for children: How do you think the Spirit of God affects how you behave?